



Asociación Latinoamericana
de Integración
Associação Latino-Americana
de Integração

ACUERDO COMERCIAL No. 18
Sector de la industria fotográfica
Séptimo Protocolo Adicional

ALADI/AAP.C/18.7
11 de noviembre de 1986

De conformidad con lo dispuesto en los artículos 18 y 22 del Acuerdo Comercial no. 18 suscrito en el sector de la industria fotográfica, los Plenipotenciarios de la República Federativa del Brasil y de la República Oriental del Uruguay, acreditados por sus respectivos Gobiernos según poderes que fueron presentados en buena y debida forma, depositados en la Secretaría General de la Asociación,

ACUERDAN:

Artículo 1o.- Dejar sin efecto la preferencia otorgada por la República Federativa del Brasil a la República Oriental del Uruguay, con carácter exclusivo, para la importación del producto denominado "Chapas de aluminio recubiertas con materiales sensibles a la luz o tratadas exclusivamente para fotolitografía (offset)", clasificado en el ítem 37.01.0.99 de la NALADI.

Artículo 2o.- El presente Protocolo rige a partir del 1o. de octubre de 1986.

La Secretaría General de la Asociación Latinoamericana de Integración será depositaria del presente Protocolo, del cual enviará copias debidamente autenticadas a los Gobiernos signatarios.

EN FE DE LO CUAL, los respectivos Plenipotenciarios suscriben el presente Protocolo en la ciudad de Montevideo, a los treinta días del mes de setiembre de mil novecientos ochenta y seis, en un original en los idiomas español y portugués, siendo ambos textos igualmente válidos.

Por el Gobierno de la República Federativa del Brasil:

Fernando Paulo Simas Magalhães

Por el Gobierno de la República Oriental del Uruguay:

Gustavo Magariños

ACORDO COMERCIAL No. 18

Setor da indústria fotográfica

Sétimo Protocolo Adicional

ALADI/AAP.C/18.7

11 de novembro de 1986

De conformidade com o disposto nos artigos 18 e 22 do Acordo Comercial no. 18, subscrito no setor da indústria fotográfica, os Plenipotenciários da República Federativa do Brasil e da República Oriental do Uruguai, acreditados por seus respectivos Governos com poderes apresentados em boa e devida forma, depositados na Secretaria-Geral da Associação,

ACORDAM:

Artigo 1o.- Deixar sem efeito a preferência outorgada pela República Federativa do Brasil à República Oriental do Uruguai, em caráter exclusivo, para a importação do produto denominado "Chapas de alumínio recobertas com materiais sensíveis à luz ou tratadas exclusivamente para fotolitografia (off-set)", classificado no item 37.01.0.99 da NALADI.

Artigo 2o.- O presente Protocolo vigora a partir de 1o. de outubro de 1986.

A Secretaria-Geral da Associação Latino-Americana de Integração será depositária do presente Protocolo, do qual enviará cópias devidamente autenticadas aos Governos signatários.

EM FÉ DO QUE, os respectivos Plenipotenciários subscrevem o presente Protocolo na cidade de Montevidéu, aos trinta dias do mês de setembro de mil novecentos e oitenta e seis, em um original nos idiomas português e espanhol, sendo ambos os textos igualmente válidos.

Pelo Governo da República Federativa do Brasil:

Fernando Paulo Simas Magalhães

Pelo Governo da República Oriental do Uruguai:

Gustavo Magariños